

FRANÇAIS

# ARCADE1UP™ DELUXE



TIME  
CRISIS

POINT  
BLANK

Steel  
Gunner

Steel  
Gunner  
2



## AVERTISSEMENT

Pour garantir un fonctionnement en toute sécurité du produit, assurez-vous de lire ce manuel du propriétaire avant utilisation. Conservez ce manuel du propriétaire dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer facilement en cas de besoin.

14 ANS ET PLUS

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE



# AVERTISSEMENT

## À LIRE AVANT D'UTILISER l'Arcade1UP

### PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Les symboles suivants sont utilisés dans les étiquettes du jeu pour attirer l'attention sur les situations potentiellement dangereuses :



**AVERTISSEMENT : Le fait de ne pas suivre ces précautions peut entraîner la mort ou des blessures graves.**



**Risque de choc électrique. Déconnectez l'alimentation avant de retirer le couvercle.  
Ne doit être effectué que par un technicien qualifié.**



**AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique,  
n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.**

1. Veuillez lire et comprendre tous les avertissements mentionnés dans ce manuel.

2. Ne mouillez pas la borne d'arcade lors du nettoyage.

3. Parents et tuteurs : Veuillez lire le manuel en entier avant d'autoriser le joueur à jouer.

4. L'adaptateur CA/CC et l'appareil ne doivent pas être exposés à des gouttes ou des éclaboussures, et aucun objet rempli de liquides, tels que des vases, ne doit être placé sur l'appareil. L'adaptateur CA/CC est utilisé comme dispositif de déconnexion. L'adaptateur CA/CC de l'appareil ne doit pas être obstrué OU doit être facilement accessible pendant l'utilisation prévue. Pour déconnecter complètement l'entrée d'alimentation, l'adaptateur CA/CC de l'appareil doit être débranché du secteur.

5. Si l'appareil est équipé d'une borne de terre de protection, il doit être connecté à la prise principale avec une prise de terre de protection.

6. Distances minimales de 10 cm/3,94 pouces autour de l'appareil pour une ventilation suffisante.

7. La ventilation ne doit pas être entravée en recouvrant les ouvertures de ventilation avec des articles tels que du journal, des nappes, des rideaux, etc.

8. Aucune source de flamme nue telle que des bougies allumées ne doit être placée sur l'appareil.

9. L'appareil ne doit être utilisé que dans des climats modérés.



## AVERTISSEMENT D'ÉPILEPSIE

Un très faible pourcentage de personnes peut avoir des crises d'épilepsie ou des pertes de connaissance lorsqu'elles sont exposées à certains types de lumière ou à des lumières clignotantes. L'exposition à certains motifs ou arrière-plans sur un écran de télévision ou lorsque vous jouez à des jeux vidéo peut déclencher des crises d'épilepsie ou des pertes de connaissance chez ces personnes. Pour réduire le risque d'un tel incident convulsif, il est recommandé de prendre une pause de 10 à 15 minutes à chaque heure de jeu.

## DÉCLARATION FCC/ISDE

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC/RSS exempts de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Avertissement : Des changements ou des modifications de cet appareil non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

**REMARQUE :** Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles FCC/ISDE. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une prise située sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Les dispositifs fonctionnant dans la bande 5 150-5 250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux. .

**AVERTISSEMENT :** Arcade1up n'assume aucune responsabilité en cas d'installation incorrecte ou de charges excessives placées sur les vis ou le support.  
Cette fixation murale ne remplace pas la surveillance d'un adulte.



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau.
6. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.
8. N'installez à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des registres de chaleur, des cuisinières ou d'autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. N'allez pas à l'encontre de l'objectif de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à la terre. Une prise polarisée possède deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre possède deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième dent sont fournies pour votre sécurité. Lorsque la prise fournie ne rentre pas dans votre prise, consultez un électricien pour le remplacement de la prise obsolète.
10. Protégez le cordon d'alimentation contre les chocs ou les pincements, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil.
11. N'utilisez que les accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
13. Référez tout entretien à un personnel de service qualifié. L'entretien est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, que du liquide a été renversé ou que des objets sont tombés dans l'appareil, que l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne fonctionne pas normalement ou qu'il est tombé.
14. L'équipement doit être utilisé à une température ambiante de fonctionnement de 32° - 95° F (0° - 35° C).
15. DANGER DE RENVERSEMENT - Cet appareil doit être fixé en place à l'aide des moyens de montage fournis. La position debout est susceptible d'entraîner une instabilité pouvant entraîner des blessures. Reportez-vous aux instructions d'installation pour plus de détails.

## INSTALLATION

Ce jeu est conçu pour un usage intérieur et personnel uniquement. Il ne doit pas être installé à l'extérieur.

Les conditions suivantes doivent être évitées.

1. Exposition directe au soleil, humidité élevée, contact direct avec l'eau, poussière, chaleur élevée ou froid extrême.
2. Vibrations. Le jeu doit être installé sur une surface plane. Ne l'installez pas dans une zone telle que le jeu présenterait un obstacle en cas d'urgence (p. ex., près d'un équipement d'incendie ou d'issues de secours).

## SPÉCIFICATIONS

Ce produit est destiné à être utilisé uniquement avec l'adaptateur fourni :

Fabricant: Dong Guan Royal Intelligent Co., Ltd.  
Modèle: BI36L-120300-I-LED

**ALIMENTATION ÉLECTRIQUE:** Adaptateur CA/CC

**PUISSEUR D'ENTRÉE:** CA 100-240V~50/60Hz 1,2A max.

**PUISSEUR DE SORTIE:** CC12,0V === 3,0A, 36,0W

**MONITEUR:** LCD 43,18 cm (17 po)

**EFFICACITÉ ACTIVE MOYENNE:** 88,39%

**EFFICACITÉ À FAIBLE CHARGE (10%):** 85,828%

**CONSOMMATION ÉLECTRIQUE SANS CHARGE:** 0,080W

**DIMENSIONS DU MEUBLE ASSEMBLÉ (EXCLANT LA PÉDALE):** 177 x 47,5 x 71,6 cm (70 x 18,7 x 28,2 po)

- L'adaptateur CA/CC est utilisé comme dispositif de déconnexion.
  - L'adaptateur CA/CC de l'appareil ne doit pas être obstrué OU doit être facilement accessible pendant l'utilisation prévue.
  - Pour déconnecter complètement l'entrée d'alimentation, l'adaptateur CA/CC de l'appareil doit être débranché du secteur.
- Des informations sur l'efficacité énergétique ErP de l'adaptateur EU sont également disponibles sur <http://arcade1up.com/apps/help-center#hc-what-is-the-energy-efficiency-of-the-adaptors>

## ASSISTANCE OU SERVICE

Avant de nous contacter pour obtenir de l'aide ou un service, veuillez consulter la section "Dépannage" du manuel de l'utilisateur. Si vous avez encore des questions concernant votre produit Arcade1up ou si vous avez besoin d'une assistance technique. Contactez le service client Arcade1up à l'adresse [www.Arcade1Up.com](http://www.Arcade1Up.com) et cliquez sur "Assistance".

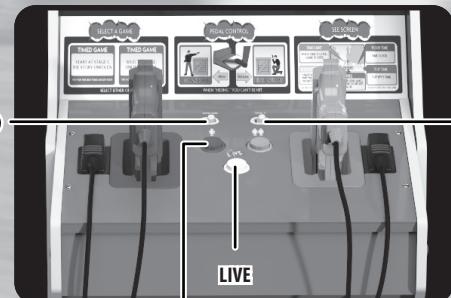
# PARAMÈTRES DE JEU

1. VISEZ VOTRE PISTOLET ET APPUYEZ SUR LA GÂCHETTE POUR SÉLECTIONNER LES PARAMÈTRES DU JEU
2. VISEZ VOTRE PISTOLET ET APPUYEZ SUR LA GÂCHETTE POUR AJUSTER LES RÉGLAGES
3. SÉLECTIONNEZ "DEFAULT SETTINGS" PUIS APPUYEZ SUR LA GÂCHETTE POUR RETOURNER LE JEU À SON ÉTAT D'ORIGINE
4. SÉLECTIONNEZ "SAVE AND EXIT", PUIS APPUYEZ SUR LA GÂCHETTE POUR ENREGISTRER ET QUITTER

# COMMANDES DU JEU

\*LA BORNE ARCADE PEUT METTRE 10 À 15 SECONDES À S'ALLUMER APRÈS AVOIR POSITIONNÉ LE COMMUTATEUR SUR ON

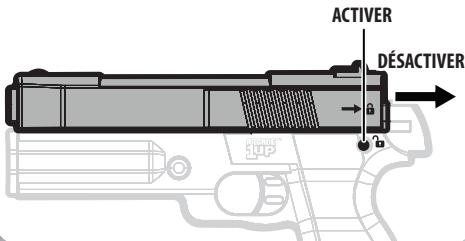
1. SUIVEZ LES CONTRÔLES DE JEU CI-DESSOUS POUR CHAQUE JEU
2. MAINTENEZ LE BOUTON DE DÉMARRAGE DU PISTOLET 1 (5 SECONDES) POUR QUITTER LE JEU EN COURS



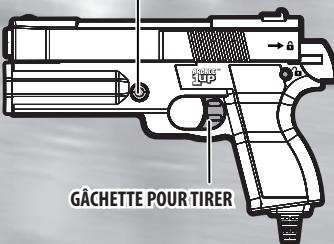
PISTOLET 1  
COMMENCER

PÉDALE AU PIED / BOUTON SECONDAIRE DU PISTOLET  
- MAINTENEZ ENFONCÉ LORSQUE VOUS ATTAQUEZ DES  
ENNEMIS  
- RELÂCHEZ-VOUS DERrière LES OBJETS ET RECHARGEZ  
VOTRE ARME

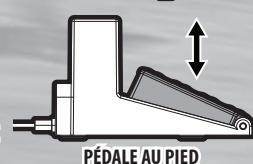
## FONCTION RECUL



BOUTON SECONDAIRE DU PISTOLET



GÂCHETTE POUR TIRER



PÉDALE AU PIED

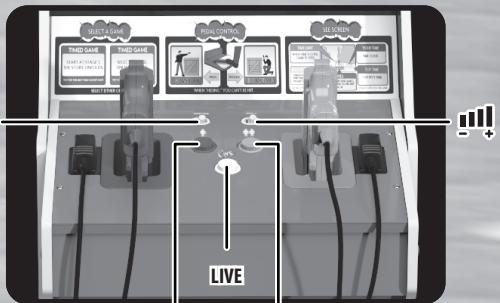
## ! ATTENTION

Les instructions d'entretien s'adressent uniquement au personnel de service qualifié. Pour réduire le risque de choc électrique, n'effectuez aucun entretien autre que celui indiqué dans le mode d'emploi, sauf si vous êtes qualifié pour le faire.

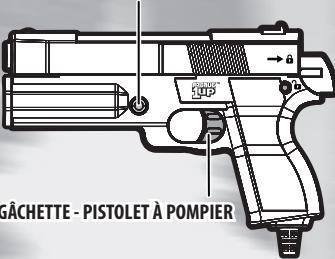
TOUTES LES PHOTOS SONT PRÉSENTÉES À TITRE D'ILLUSTRATION UNIQUEMENT. LE PRODUIT RÉEL PEUT VARIER EN RAISON DE L'AMÉLIORATION DU PRODUIT.

# Steel Gunner

# Steel Gunner 2

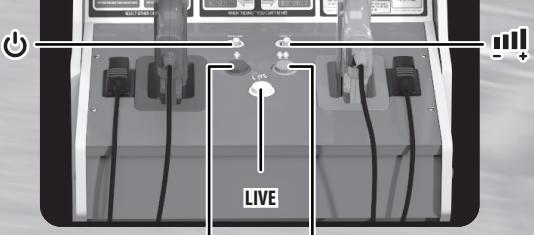


BOUTON SECONDAIRE DU PISTOLET  
- LANCEMENT DE MISSILE



PISTOLET 1 COMMENCER      PISTOLET 2 COMMENCER

## POINT BLANK



GÂCHETTE POUR TIRER

PISTOLET 1 COMMENCER      PISTOLET 2 COMMENCER

**REMARQUE: ÉVITEZ LES LUMIÈRES LUMINEUSES ET LES RÉFLEXIONS À L'ÉCRAN**



## CALIBRAGE DU PISTOLET

L'étalement du pistolet est utilisé pour ajuster la visée et la précision du pistolet.  
Suivez les instructions à l'écran pour calibrer correctement votre pistolet.

### COMMENT CALIBRER VOTRE PISTOLET:

1. Mettez la machine sous tension.
  2. Appuyez sur le bouton LIVE pour accéder au menu des paramètres.
  3. Naviguez vers "CALIBRAGE DU PISTOLET" à l'aide de la gâchette du pistolet.
  4. Suivez les instructions à l'écran.
- REMARQUE : Gardez le pistolet à au moins 38 cm (15 po) de l'armoire et assurez-vous que le pistolet est positionné au centre de l'écran.



# ATTENTION

## POUR PROFITER D'UN ENVIRONNEMENT DE JEU SÉCURISÉ

Veuillez utiliser le kit d'ancrage mural inclus avec le produit.



# ATTENTION

**Des blessures graves ou mortelles par écrasement peuvent survenir en cas de renversement de meubles.  
Pour éviter les renversements :**

- Installez Arcade1UP sur un sol plat.
- Ne laissez jamais les enfants grimper ou s'accrocher au produit.
- Installez toujours un dispositif anti-basculement !

**L'utilisation de dispositifs d'anti-renversement ne peut que réduire, mais non éliminer, le risque de renversement.**

**AVERTISSEMENT : Arcade1up n'assume aucune responsabilité en cas d'installation incorrecte ou de charges excessives placées sur les vis ou le support. Cette fixation murale ne remplace pas la surveillance d'un adulte.**

**Assurez-vous de placer votre Arcade1UP sur une surface plane**

### DÉCLARATION D'EXPOSITION AUX RADIATIONS RF FCC :

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements FCC définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et toute partie de votre corps.

### DÉCLARATION D'EXPOSITION AUX RADIATIONS RF d'ISDE :

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC RSS-102 définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et toute partie de votre corps.

Pour se conformer aux exigences de conformité CNR 102 RF exposition, une distance de séparation d'au moins 20 cm doit être maintenue entre l'antenne de cet appareil et toutes les personnes.

# DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le jeu ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Le cordon d'alimentation n'est pas branché sur la prise murale.</li> <li>-Les fils/fiches sont mal branchés.</li> <li>-L'interrupteur MARCHE/ARRÊT est en position ARRÊT.</li> <li>-Le commutateur de déchargement à l'arrière du moniteur est en position OFF (le cas échéant).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché sur la prise murale et que cette prise est alimentée. (Branchez d'autres appareils électriques dans la prise de courant pour vous assurer que la prise fonctionne normalement.)</li> <li>-Assurez-vous que tous les fils/fiches sont correctement connectés et correctement installés comme indiqué dans les instructions de montage.</li> <li>-Faites glisser l'interrupteur marche/arrêt situé sur le panneau de contrôle en position ON.</li> <li>-Faites glisser l'interrupteur de déchargement à l'arrière du moniteur sur la position ON.</li> </ul>
Le jeu s'allume, mais il n'y a aucun son.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Les fils/prises étaient mal branchés.</li> <li>-Le commutateur de volume est en position OFF.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Assurez-vous que tous les fils/fiches sont correctement connectés et correctement installés comme indiqué dans les instructions de montage.</li> <li>-Faites glisser le bouton de volume situé sur le panneau de contrôle vers la droite. REMARQUE : Faites glisser le bouton de volume vers la droite pour augmenter le volume, vers la gauche pour baisser le volume.</li> </ul>
Vous entendez du son mais il n'y a pas d'image.	-Les fils/prises étaient mal branchés.	-Assurez-vous que tous les fils/fiches sont correctement connectés et correctement installés comme indiqué dans les instructions de montage.
L'écran de jeu est figé.	-Le jeu a rencontré un problème lors du traitement des données.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Mettez l'interrupteur marche/arrêt sur OFF puis rallumez-le à nouveau.</li> <li>-Il se peut que vous deviez réinitialiser le jeu. Mettez l'interrupteur marche/arrêt sur la position OFF. Débranchez le jeu de la prise murale et attendez 60 secondes pour REINITIALISER le jeu. Rebranchez le jeu et remettez l'interrupteur marche/arrêt sur ON.</li> </ul>
Le bandeau ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Le cordon d'alimentation du bandeau n'est pas branché à l'arrière du moniteur.</li> <li>-Le cordon d'alimentation du bandeau est branché sur la mauvaise entrée.</li> </ul>	-Assurez-vous que tous les fils/fiches sont correctement connectés et correctement installés comme indiqué dans les instructions de montage.
L'écran de jeu semble pixelisé ou des lignes traversent l'image.	-Les fils/prises étaient mal branchés.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Assurez-vous que tous les fils/fiches sont correctement connectés et correctement installés comme indiqué dans les instructions de montage.</li> <li>-Il se peut que vous deviez réinitialiser le jeu. Mettez l'interrupteur marche/arrêt sur la position OFF. Débranchez le jeu de la prise murale et attendez 60 secondes pour REINITIALISER le jeu. Rebranchez le jeu et remettez l'interrupteur marche/arrêt sur ON.</li> </ul>
L'un des boutons du panneau de contrôle est bloqué en position basse.	-Des débris peuvent s'être glissés entre le bouton et le boîtier du bouton.	-Prenez un objet fin (comme une carte de visite) et placez-le entre le bouton et le boîtier du bouton et faites-le glisser d'avant en arrière pour détacher les débris.
Le ou les pistolets ne fonctionnent pas.	-Le câble peut s'être détaché ou avoir été mal branché.	-Assurez-vous que tous les fils/câbles sont correctement connectés et entièrement installés comme indiqué dans les instructions de montage.
Le ou les pistolets sont inexacts.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Le ou les pistolets ne sont pas correctement calibrés.</li> <li>-Trop de reflets lumineux sur l'écran.</li> <li>-Vous tenez trop près de l'écran.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Suivez les instructions de calibrage du pistolet dans le manuel du propriétaire et calibrez vos pistolets.</li> <li>-Évitez les lumières vives et les reflets sur l'écran en déplaçant votre armoire dans un endroit plus sombre.</li> <li>-Maintenir au moins 15" (38cm) entre le pistolet et l'écran (Regardez la section contrôle du jeu dans le manuel du propriétaire)</li> </ul>
Vous pouvez faire défiler les jeux dans le menu de sélection des jeux, mais vous ne pouvez pas entrer dans un jeu pour commencer à jouer.	-Vous appuyez peut-être sur le mauvais bouton pour entrer dans le jeu.	Consultez la section de contrôle du jeu dans le manuel d'instructions pour vous assurer que vous appuyez sur le bon bouton pour entrer dans le jeu.
Vous êtes entré dans le jeu, mais vous ne parvenez pas à lancer le jeu.	-Vous appuyez peut-être sur le mauvais bouton pour démarrer le jeu.	Consultez la section de contrôle du jeu dans le manuel d'instructions pour vous assurer que vous appuyez sur le bon bouton pour démarrer le jeu.
Vous êtes entré dans le jeu, mais vous ne pouvez pas quitter le jeu pour revenir au menu de sélection des jeux.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Vous appuyez peut-être sur le mauvais bouton pour quitter le jeu.</li> <li>-Vous ne maintenez peut-être pas le bouton de sortie enfoncé assez longtemps.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Consultez la section de contrôle du jeu dans le manuel d'instructions pour vous assurer que vous appuyez sur le bon bouton pour quitter le jeu.</li> <li>-Assurez-vous de maintenir le bouton de sortie enfoncé pendant 5 secondes pour quitter le jeu.</li> </ul>
Les fonctions de contrôle imprimées sur la platine de contrôle ne correspondent pas à la jouabilité à l'écran pour le jeu auquel vous jouez.	-Vous appuyez peut-être sur les mauvais boutons de contrôle du jeu pour le jeu auquel vous jouez.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Consultez la section de contrôle du jeu dans le manuel d'instructions pour vous assurer que vous appuyez sur les bons boutons de contrôle du jeu pour ce jeu.</li> <li>-Regardez l'écran de chargement des commandes de jeu sur le moniteur pour vous assurer que vous appuyez sur les bons boutons de commande.</li> </ul>
Le jeu ne me laisse pas sélectionner 2 joueurs pour un jeu choisi.	-Le jeu ne peut être qu'un jeu à 1 joueur.	-Reportez-vous à la section de contrôle du jeu dans le manuel d'instructions pour voir combien de joueurs peuvent jouer à ce jeu.

# COLLECTIONNEZ-LES TOUS

Les couleurs, le style et la décoration peuvent varier.

**Ms.  
PAC-MAN**



**PAC-MAN**



**MORTAL KOMBAT**



**Ms.  
PAC-MAN**

**Galaga**



**TIME  
CRISIS**



**WHEEL OF  
FORTUNE**



**THE FAST  
AND THE  
FURIOUS**



**BIG BUCK  
HUNTER  
PRO**



PAC-MAN™ & ©Bandai Namco Entertainment Inc.  
Ms. PAC-MAN™ & ©Bandai Namco Entertainment Inc.  
GALAGA™ & ©Bandai Namco Entertainment Inc.  
TIME CRISIS™ & ©Bandai Namco Entertainment Inc.

MORTAL KOMBAT KLASIC and all related characters and elements  
© & TM Warner Bros. Entertainment Inc. WB GAMES LOGO, NETHERREALM LOGO: © & TM WBEI. (s23)

TM & © 2023 Califon Productions, Inc. All Rights Reserved.

Fast & Furious Franchise © 2004-2023 Universal City Studios LLC. All Rights Reserved.  
Copyright 2004 Raw Thrills Inc. All Rights Reserved.

Big Buck Hunter™ is a registered trademark of Play Mechanix, Inc.

Big Buck Safari™ is a registered trademark of Play Mechanix, Inc.

Big Buck Hunter™ Pro Copyright © 2023 Play Mechanix, Inc. All Rights Reserved.

## visitez [Arcade1up.com](https://Arcade1up.com)

POUR VOUS INSCRIRE À NOTRE LISTE DE DIFFUSION  
ET VOIR LA LISTE COMPLÈTE DES JEUX

TIME CRISIS™ & ©Bandai Namco Entertainment Inc.  
POINT BLANK™ & ©Bandai Namco Entertainment Inc.

STEEL GUNNER™ & ©Bandai Namco Entertainment Inc.  
STEEL GUNNER™ 2 & ©Bandai Namco Entertainment Inc.

RENDEZ-VOUS VISITE SUR  
[ARCADE1UP.COM](https://ARCADE1UP.COM)  
**ARCADE  
1UP**



FABRIQUÉ EN CHINE  
REV 05.18.23